

EB-5“金色牧欄”自助餐厅
投資移民直投項目
 626 677 6488
 QQ / 微信 2475051295
 微信公眾號 meiguorealty

中華商報

CHINESE BIZ NEWS 美西版

www.chinesebiznews.com

零售 \$25 c

GREEN-PARADISE
 Open a green new world
复合實木地板 BIRCH & OAK
 超過百種款式 千萬庫存現貨供應任您選
 工廠直營價格優惠
慶祝新年促銷
 \$2.39 /sf UP 原價\$3.09/sf
A-ONE GROUP INC
 10161 Rush St., South El Monte, CA 91733
 Peter Lin
 Tel: 626-999-1111
 環保無毒 美國標準認證

二〇一七年三月十八日至廿四日 總 479 期
 March 18 ~ 24, 2017, 每逢星期六出版
 中華商報傳媒集團出版 二零一七年 第十一期 ISSN 1941-7878
 主辦：美中貿易投資促進會 承辦：中華商報傳媒集團 電話 626.215.0179 傳真 888.272.8858

“美麗鄉村” 對接 “一帶一路”

——專訪中國全國人大代表、河南省信陽市委書記喬新江

【本報記者金立冬北京專訪報導】中國全國人大代表、河南省信陽市委書記喬新江在全國“兩會”上特別分享了信陽對接“一帶一路”以及建設“美麗鄉村”的新思路、新舉措、新成果，讓我們感受了信陽獨特的“豫風楚韻”以及發展生態經濟的良好勢頭。以下是喬新江接受本報記者專訪的文字摘要。

記者：提到信陽，在我腦海中首先浮現出來的就是信陽毛尖茶。可以說信陽是茶都，那麼追溯茶都的歷史，大家應該很自然地就想到絲綢之路。2013年，中國提出了“一帶一路”的國家戰略，今年政府工作報告，5次提到“一帶一路”。您怎麼考慮“一帶一路”對接信陽經濟的發展？

喬新江：我覺得“一帶一路”戰略的提出，對中國來講是個非常大的機遇，對信陽來講也是一個非常大的機遇。“一帶一路”戰略整個把我們中國和亞太、歐洲包括非洲這些國家，這些大的經濟圈連起來了，對全中國人來講這也都是很好的機遇。信陽作為中國內陸的一個城市，我們在歷史上和絲綢之路也有關係。過去茶馬古道，很多茶葉包括農副產品向中東、向歐洲走，其中也有信陽的茶。所以“一帶一路”戰略出來以後，我們也在考慮，怎麼主動對接“一帶一路”？怎麼樣發揮信陽的優勢？我們覺得首先要我們的優勢產業、特色產業和信陽獨特的文化旅遊資源，通過“一帶一路”這個平臺、這個戰略，能夠推出去、走出去，走到世界市場上，這對我們來講非常重要。這些年，我們也是這樣做的，信陽的農副產品加工工業發展很快，比如舉個例子，我們的“華英鴨”是中國最大的鴨加工廠，我們的“華英鴨”現在在歐盟銷量也比較大。所以說“一帶一路”戰略對全國各個地方來講都是很大的發展機遇。

記者：能否請你詳細介紹一下信陽的生態優勢？

喬新江：比如說我們的森林覆蓋率達到36.11%，這個要高出全國平均水準10個多點，高出了13個點吧；另外信陽水資源非常豐富，我們全市有984座水庫，而且還有眾多的河流，降雨量也比較大，1100到1300；我們是典型的“魚米之鄉”，這得益於我們水多。另外信陽生態優勢還體現在優良天數多、藍天白雲多，我們那地方沒有太多的落後產能。再加上這麼多年來信陽人民把生態環境看的和眼睛一樣重要，一直在發展的過程中首先保護生態環境，我們的生態美體現的比較充分。生態好也是一種發展的優勢，這樣的地方，很多企業家願意去，因為比較高端的企業需要良好的環境。再一個我們的農產品都是優質的農產品，這樣的環境中生長出來的，不管是糧食作物也好，或者是林產品也好，或者是中藥材也好，或者是水產品也好，都是優質的。我們現在向有機發展，食品這一塊除了無公害是一個檔次，再往上是綠色，再往上就是生態、有機、有機農業，我們現在正在向有機農業這個高檔邁進，所以這和“一帶一路”也有聯繫。你的產品品質好了，你的產品價值大了，我們在國際市場上有競爭力。

記者：今年的政府工作報告指出，深化戶籍制度改革，今年實現進城落戶1300萬人以上，加快居住證制度全覆蓋。去年中國城鎮化率達到57.35%，戶籍人口城鎮化率為41.2%。到2020年，中國常住人口城鎮化率要達到60%左右，戶籍人口城鎮化率要達到45%左右。在這個過程中，新型城鎮化如何推進？

喬新江：城鎮化不再單純追求速度，更要“裡子”實在。新型城鎮化的首要任務，是促進進城人口有序實現市民化。要加快戶籍制度改革，讓更多人“進得來、留得住、過得好”。對已經留下的“新城市人”，則要讓他們享受均等基本公共服務，讓他們在城裡過得更有體面、活得更更有尊嚴。

記者：據專家研究估計，城鎮化率每提高1個百分點，可拉動GDP增長1.5到2個百分點。每增加1個城鎮人口，可帶動10萬元左右的投資，1個城鎮人口相當於3個農村人口的消費。城鎮化還會刺激服務業的發展，有利於調整二三產業的比例。就信陽市而言，如何推進城鎮化建設？

喬新江：沒有產業支撐的城鎮化不可持續，城鎮化不能眼睛只盯著房地產，而要培育配套產業，只有房子的城鎮留不住人。要統籌城市生產、生活、生態三大佈局，實現生產空間集約高效、生活空間宜居適度、生態空間山清水秀。推進新型城鎮化既要綠色，避免“大城市病”；也要可持續增長，不能因追求短期利益而損害長遠發展。信陽堅持產城相輔、產城互動發展，著力打造電子資訊、現代家居、綠色食品等現代產業集群，讓城鎮化發展更有底氣。最後還要強調的是，推進新型城鎮化過程中，要在提升城市綜合承載能力、提升宜居宜業環境上下更大功夫，讓老百姓“望得見山、看得見水、記得住鄉愁”。

攝影：金立冬



亞特蘭多100英畝工業用地出售
 售價：**\$325萬**
 • 近15號高速公路
 • 水電近，可開發，附近很多知名工廠入住，為華人區一小時之內最便宜的工業地
 626.677.6488
 QQ / 微信 2475051295
 微信公眾號 meiguorealty

聖地亞哥郡一流購物商場出售
 \$2600萬
 年淨收163萬 投資回報6.25%
 建築面積89625英尺 地大7.1英畝 2003年建築
 626 677 6488 QQ / 微信 2475051295
 微信公眾號 meiguorealty

申春平律師事務所
 申春平律師，畢業於北京外國語大學。本事務所受理各類投資移民EB-5，傑出人才，國家利益豁免，公司成立，留學生各類法律業務。商業糾紛訴訟案件。是美國聯邦法庭和加州法庭出庭辯護律師。
 Tel: 626-572-9737 Fax: 626-572-2710
 E-mail: attorneyshen@yahoo.com
 ADD: 3675 E. Huntington Dr. Ste 238 Pasadena, CA 91107
 申春平律師事務所與每週六開放電話諮詢 10AM-12PM (學生學者憑此廣告可享受20分鐘免費面談，請提前預約)

免費註冊啦 **房地產經紀人請掃碼**

買賣房屋新玩法

A. 智能房源搜尋
 B. 潛在客戶收集
 C. 形象推廣神器
 D. 完美QR Code組合

626-330-5838
 admin@fdcanet.com

PC網 + 微信網 + 移動網 + APP 四網合一 多功能網站

河灣學區新房出售 買房專車 負責貸款 交屋接水電氣 安排學校 負責出租 全程服務

美國熱線 +1.626.677.6488 grace@meiguorealty.com
 中國熱線 186 1045 1791 / 186 6589 0387

價格:\$45萬 - 64萬, 地產稅:1.95% 該地產擁有 397 戶住宅, 有各種一房兩門模型。

10個样板房, 有三個一戶兩門類型房產, 可住、可租, 室內設施齊全: 廚房設備、冰箱、微波爐、地毯, 為投資者、出租者方便靈活使用。

 和諧月色區 戶型1A 3房2.5浴 室內1827呎 \$ 451,990 樓層2 車庫2	 和諧月色區 戶型1B 3房2.5浴 室內1827呎 \$ 451,990 樓層2 車庫2	 和諧月色區 戶型2 4房3浴 室內2017呎 \$ 464,190 樓層2 車庫2	 河灣寧靜區 戶型1 4房2浴 室內2277呎 \$ 500,490 樓層1 車庫3	 河灣寧靜區 戶型1 4房2浴 室內2284呎 \$ 523,990 樓層1 車庫2
 和諧月色區 戶型3A 4房3浴 室內2277呎 \$ 468,990 樓層2 車庫2	 和諧月色區 戶型3C 4房3浴 室內2277呎 \$ 468,990 樓層2 車庫2	 和諧月色區 戶型4 4房3浴 室內2409呎 \$ 479,990 樓層2 車庫2	 河灣寧靜區 戶型3 5房3浴 室內3404呎 \$ 562,290 樓層2 車庫2	 河灣寧靜區 戶型4 5房3浴 室內2409呎 \$ 598,990 樓層2 車庫3
			 河灣寧靜區 戶型5 6房4浴 室內4122呎 \$ 632,490 樓層2 車庫2	

得天獨厚的地理環境, 近原生态森林, 絕佳的天然氧吧。
 靠近 15 號高速公路, 與科羅納超市僅 10 分鐘, 走路即可到高品质的 9 分小學, 學途前景無限, 商場、餐館、購物, 東邊為高爾夫球場, 為高雅人士提供休閒娛樂設施。

多方協力 促進美中企業深化合作

【本報記者華晨紐約報導】美東時間3月16日下午，美國聯邦小企業署紐約機構專員郭曼麗專程到曼哈頓時代廣場訪問了美中國際商務高級研究院（以下簡稱研究院）。研究院院長夏善長教授向郭女士介紹了建立研究院的目標是希望成為現代國際商務的研究智庫、促進美中商界精英結合、通過新型跨學科跨領域的理論實踐、實現互動互進互利的國際商務行為、貢獻於國際社會文化融合。

夏院長表示，作為中美經濟社會的貢獻者，應以引領國際視野，促使透明開放和創造社會價值為使命。據瞭解，研究院的業務的範圍為：1、對新型商業模式、綜合性商業解決方案；2、科技、金融投資方向的綜合或跨學科研究；3、探索中美商業和法律環境評估和研究；4、接受委託從事中美商業政策對經濟和產業的影響；5、國際企業雙向投資的資訊服務和諮詢。

夏院長認為，通過一些緊密的項目合作安排和交流以非贏利性美國合法組織，以及按照中國最新的法律規定，依法在中國合法設立的非政府機構，研究院將構建一個具有國際性、獨立性和客觀性的美中國際商務發展的紐帶和橋樑作用。郭曼麗感謝夏院長的介紹，並對

研究院的憧憬表示非常高興。她說：認識夏院長是在他刻苦和認真學習聯邦小企業署紐約機構舉辦的系列講座中，他在學習中還經常提問，這在紐約的經濟組織和商會、社會團體的領導人中間非常難能可貴的。她認為，不管來自中國大陸、臺灣或者香港的人士，應該更多地考慮合作共進，積極融入美國社會、服務美國社會和貢獻美國社會。她目前被中國留學生的創業精神所感動，有的留學生甚至在同時進行二項創業。隨著中國大陸的財富增長，在美國創業的基礎條件都比過去好多了。中國企業要向西商社會學習，不要總是集中在自己的區域、同鄉的範圍內，甚至就是吃吃喝喝，大吵大鬧的娛樂方式，要懂得向美國主流社會用他們的文字來表達和介紹這些內涵。美國聯邦政府為推進經濟的對外發展，有許多的政策和優惠，華裔社會不大願意去學習和運用這些內容，去爭取和利用以便更好地回饋美國社會。

正在美國訪問的廣東省文化學會會長李明華先生也參加了交流活動。他表示，廣東省具有藏富於民的歷史傳統，民間對外投資的需求不減，隨著投資規律和特點的要求，必然要找到合適的發展空間，中國結合傳統文化的創新產品應該在海

外有一定的市場，需要去探索並用非傳統的方式去開發，這次就找到了與美中國際商務高級研究院共同建立合作平臺，以便逐步深入融合美國的社會，也希望能把美國的健康文化產品帶到中國市場，社會經濟發展後，對文化精神性的產品需求就大。

美國廣東省商會副會長劉子揚先生認為，廣東省商會原來一直立足在美國找投資專案，現在也需要探索用廣東的錢，在美國落地項目，促進中美兩國經濟的平等互利合作。

美中國際商會副會長兼秘書長許明一女士表示，美中國際商會成立十多年，一直在幫助中國企業在國際經濟活動中扮演穿針引線、推進

專案合作成功的角色，以後能夠與研究院保持合作態勢，在美國、與美國企業做更為深度和廣度的合作。

美中國際商務高級研究院的財務長陳劍平先生表示，他同研究院理事長王雪潔女士和夏院長一起發起成立了這個研究院就是要塑造一個新型的平臺，做創新的事情，服務美中兩國商務環境的不斷優化、發掘更深的商業機會和模式的適用性。

據悉，研究院計畫在二、三年內通過整合聯合、機制優化的方式逐步建立7~8個主題和側面不一樣的、交流和研究型的中心。目前，有些中心的籌備工作已經基本完成，會逐步展現出來。



美國聯邦小企業署紐約機構 主辦系列講座造福創業者

【本報記者華晨紐約報導】近日，美國聯邦小企業署紐約機構主辦的、旨在為創業服務的系列講座在紐約下城的Lory街紐約公共圖書館開幕。通過不同的主題和詳盡的內容，講座讓與會者初步了解了在美國創業的基本知識和手續。

實際上，在美國設立企業的門檻很低，設立企業即是公民的權利，也是在美國生活的合法居民或納稅主體的權利。美國對公司早期創業的公司在辦公室租賃和員工的僱傭方面並沒有嚴格的規定，一開始在家裡辦公創業也未嘗不可。商業企業的地方管理權通常在每個州，各州甚至不同的城市也有不同的規定，但基本上奉行以下幾條原則：1、公司的業務不能打擾到居民區的安寧；2、不能造成社區治安的問題；3、不能引起社區的交通阻塞；4、客人不能到家裡談生意。原則上，商業服務性質的企業是不准開在居民區中，例如餐館、商店、酒吧、夜總會等，但那些從事網絡生意的，例如電子港灣（eBay）和亞馬遜等在線購物網站，以及電話諮詢類的公司是可以在家辦公的。只

要不要騷擾鄰居的正常生活，不給社區的安寧製造噪音，沒有鄰居舉報投訴，基本上都是在容忍的範圍內，政府管理部門基本上奉行不舉，官不究的政策。

目前，在美國的眾多不同族裔的新移民急於創業，想盡快在美國站穩腳跟，但是美國商業社會其競爭也激烈，不要忘了入鄉隨俗的同時，要十分遵守美國當地的法律法規，否則欲速則不達，不但錢沒有賺到，還會因為各種意外狀況的發生攤上官司，糊里糊塗地觸犯法律，甚至銀鐐入獄，這是要非常當心的。

美國聯邦的小企業署是專門服務與推進創業者，特別是對婦女創業、少數族裔對創業、退伍軍人的創業等等都具有指導、幫助和服務的功能。該機構提供不斷更新的大量詳盡的網絡信息，他們還深入基層，通過與紐約市公共圖書館、社區大學和社區服務機構的合作，做輪迴的演講和宣傳，鼓勵社會各界的創業，為創業者服務。他們的演講內容十分豐富，對於設立不同類型的企業、企業融資、準備文件、向政府取得招標採購、獲得政府的創業

資助、知識產權保護、進出口（全球）業務的諮詢等方面都予以介紹和解釋。

作為特別專員和講師的郭曼麗女士積極地為社區服務，她的講演總會激起大家共同的興趣和提問，她倡導大家交流介紹並指導如何表述自己企業的特色和形象方面非常耐

心和到位。郭女士對記者謙虛地說：她雖不能代表聯邦政府來解釋複雜和多變的各機構政策，但是能夠通過服務來推動更多的人創業，尋求自己的價值，能夠引導和幫助大家避免走彎路、需求更多的資訊推動就業和發展，從中起到積極的作用。



專精美國EB-5特快移民 (直投式)

美國國會山莊背景，象徵移民與投資。

- 簽約立辦，四周內特快送件移民局
- 代付律師費，簽證費，不成功不收費
- 已有成功案件，企業移民資料齊全，絕無虛假
- 全部洛杉磯地區EB-5直接投資移民項目，如下：
 - (一) 投資大型養老院\$50萬~\$100萬。目前已建成102床，擁有財務管理權(移民名額兩個)
 - (二) 投資土地15英畝近100畝\$50~100萬，建小區房出售，擁有部份已建房獨立產權(移民名額三個)

以上項目同時歡迎商業投資合作開發，自主經營託管承包，向確有誠意者提供電話諮詢，網上查證，實地考察，有資金證明者可預約詳細面談，全程陪同。由於名額有限，特歡意告知，非誠勿擾。

諮詢電話：626-321-3101 909-569-9239 (美國) 13311800387 18916636556 (中國) 張先生
 網站：www.parksidegardenscarehome.com 郵箱：minshengpg@gmail.com

南加州河濱郡 10英畝土地出售

地產價格: ~~\$225萬~~ \$160萬 (年底特價)

土地面積: 9.76英畝
 可做商業或住宅
 河濱縣下一個要上漲的城市

- 原價\$185萬，年底特價\$160萬可得，資金到位還能享受更多優惠。
- 地產近10英畝土地，目前作為牧場經營，場地內建有兩棟住宅、谷倉、工作棚等建築物。場地形狀規整，地勢起伏小，便於後期開發。
- 根據Jurupa Valley市政府新規劃，該地產可改建豪宅或商業區，未來潛力不可限量。投資者購買後還可將土地繼續出租給牧場使用以賺取租金。
- Jurupa Valley以住宅區為主，住宅主要服務安大略和河濱市兩大工作區的居民或個人，當地房屋買賣和租賃市場都很火爆。又因當地物價低廉，交通方便，社區環境好越來越多人搬遷至此。
- 60號、15號、91號高速公路為該地主要交通路線，北上行駛可到安大略，摩卡爾加；向西能直接抵達洛杉磯市中心；西南方向行駛可進入科羅納市、聖安那市、爾灣市等華人集中區；向東可抵達河濱市、棕櫚泉、聖梅丘拉等旅遊名勝。

626.677.6488
 QQ / 微信 2475051295
 微信公眾號 meiguorealty

夏威夷海洋廣場 EB5 投資移民項目

檀香山唯一的EB-5移民項目

留學生或旅遊簽證可以在美國境內申請移民
 只需投資50萬美金可以全家獲得綠卡
 可以選購夏威夷海洋廣場一套高級公寓樓
 有可能漲價到135萬美金，欲辦從速

項目周邊環境
 項目在檀香山阿拉莫拉社區，阿拉莫拉購物廣場和沃爾瑪之間的卡皮拉莫大街，走路3分鐘到阿拉莫拉購物廣場，2分鐘到沃爾瑪，5分鐘到阿拉莫拉公園和海灘。詳情請登陸我們區域中心公司網站：www.EB5-CIRC.COM
 * 我們可以免費來酒店接送到辦公室諮詢 *

加州投資區域中心 CIRC 簡介
 加州投資區域中心有限公司(以下簡稱“CIRC”)，美國移民局批准的EB-5投資移民區域中心，公司是加州州政府合法登記註冊。公司建立的目的是：為您發展美國國家經濟、特別發展加州州區域經濟，創造就業機會。如果您喜歡美國，如果您想降低移民和投資風險，如果您不想被中國或者美國境內不專業的律師或者中介公司欺騙，投資移民局批准的EB-5區域中心投資移民項目是您最明智的選擇。歡迎選擇加州投資區域中心投資的EB-5投資移民項目。

P: 626-575-7146 9911 VALLEY BLVD., El Monte, CA 91731, USA
 區域中心開發商董事長/投資移民基金會會長/美國移民法律顧問親自24小時諮詢

美國電話 626-566-4705 | 美國手機 626-716-5856 | 微信號碼 THLUSA

歡迎：導游，房地產經紀人，律師及社會各界介紹移民客人，有豐厚備金。

什麼樣的人真正適合做投資

到了四十歲，我才明白，其實郭靖、阿甘和巴菲特都是同一類的人。他們在年輕的時候就塑造了非常優秀的人的品質，那就是簡單、正直、沒有私心與堅忍不拔。

他們的成功，絕不是聰明機巧，比其他人更快、更高、更強的結果，相反，是比他人更簡單、更質樸、更堅韌的結果。

托馬斯·杰弗遜曾經說過，“每代人都需要新的革命。”第一次讀到美國第三任總統杰弗遜的這句名言的時候，我還在讀小學。學校位於福建武夷山區一個景色秀美的小縣城，那裡有清澈翠綠的小河和層層疊疊的小山巒，整個縣城就在小河兩邊輕輕地舒展。年少的我讀到這句話雖然有些激動，但是為什麼而激動，這句話的真正含義是什麼，以及我們70後這代人的革命到底在哪裡，彼時，我完全不知道。

師，除惡濟苦，替天行道。也許這是我們的革命？

當然，很快地，我就發現這樣的幻想非常不靠譜。終於開始認真學習起來，成績也越來越好。考上大學那一年，正是中國股市誕生的開始。我在校園裡熱火朝天地參加了模擬股市，組織學生模擬投資大賽，也如飢似渴地看完了圖書館中所有的與證券投資有關的書籍。現在做基金，投身投資行業，的確是當年種下的因。

堅強阿甘

我好像從阿甘身上看到了郭靖的影子，他們老心仁厚，簡單無私，同時自強不息，堅忍不拔。

讀大學的那時候，校園里特別流行看錄像和電影。我最喜歡《阿甘正傳》。記得那時，這個電影我連看了三遍。看著看著，我好像從阿甘身上看到了郭靖的影子。他們都天資不高，但均有著非常好的人的品質，他們老心仁厚，簡單無私，同時自強不息，堅忍不拔，終於成就了成功和快樂的人生。

巴菲特特性

我開始對巴菲特著迷起來，讀了不少關於巴菲特的書，也開始學習他給投資者的信。

1994年我有幸成為了交易所的一名紅馬甲。後來又讀研究生，再在交易所工作。在此期間，我開始對巴菲特著迷起來，讀了不少關於巴菲特的書，也開始學習他給投資者的信。那時，我以為，作為世界上最成功的投資家，巴菲特一定是全世界最聰明的人。

後來我到哈佛讀MBA，其間巴菲特曾兩次來我們學校演講和上課，每次我都認真聆聽，也有幸和他近距離接觸，他展現的質樸的品質著實讓我震撼。回國創立匯添富基金之後，我更加深入地學習了巴菲特的文章和信件，也兩次參加了巴菲特的股東年會。

我們的同事劉建位更是業內有名的巴菲特研究專家，給了我很多幫助和指導。有趣的是，研究學習巴菲特的過程中，我越來越從巴菲特的身上看到了郭靖和阿甘的影子。

從一個例子就可以看出。我第一次到奧馬哈“朝聖”的時候，奧馬

哈機場有一個大幅的廣告，用的是年輕英俊的巴菲特大照片。做廣告的是納不拉斯卡大學，她在宣傳自己是一個非常好的學校，論據是巴菲特的本科就是從這個大學畢業的。

當然，和真正的美國好大學相比，納不拉斯卡大學真是差距不小——按照《福布斯》的排名，她只能排在247名。很顯然，年輕的巴菲特並不是一個在世俗教育體系中突出的孩子。

但是巴菲特卻與郭靖、阿甘一樣，有著特別優秀的人的品質。他是一個極簡單的人。他的投資理念和投資方法非常簡單，而且形成之後從來沒有變過。每次去參加他的股東大會，他講的都是類似的內容，但是聽起來一點也不覺得囉嗦。他的生活非常簡單，至今仍然住在1958年花3.15萬美元購入的房子裡，自己開一輛凱迪拉克，吃的是他從小就喜歡的牛排。

其次他是一個極其堅韌的人。正如巴菲特女兒蘇茜說過的，“我的父親有自己的內部評價標準，這個內部評價標準從來不會受到其他人的影響”。他是性格上的天才，具

有無以倫比的獨立思考能力、專注工作和不受外界干擾的能力。

第三他是一個正直無私的人。他捐出自己絕大部分財產給比爾蓋茨基金會，甚至連以自己冠名的基金會都沒有成立。

三者合一

真正成功快樂的人都是如此，簡單、正直、沒有私心與堅韌不拔。

到了四十歲，我才明白，其實郭靖、阿甘和巴菲特都是同一類的人。他們在年輕的時候就塑造了非常優秀的人的品質，那就是簡單、正直、沒有私心與堅忍不拔。他們的成功，絕不是聰明機巧，比其他人更快、更高、更強的結果，相反，是比他人更簡單、更質樸、更堅韌的結果。

金庸是這樣說郭靖的：這女孩子最好樸實無華。歐陽克追黃蓉用那麼多花招，還不如郭靖請一頓飯。阿甘的一生印證了它的一句台詞：Stupid is as stupid does，傻人做傻事，或者說：傻人有傻福，這很有趣地印證了東西方在大智若愚上的一致性。

而在瞬息萬變的資本市場中，有太多頭腦聰明反應機敏的優秀人才，但像巴菲特這樣的人物卻是鳳

毛麟角。不用電腦、哪怕別人賺翻了也不碰自己不理解的股票、不看好市場時可以幾年離開市場。這已經遠遠超出了投資技術與技巧，更多是一種像孩子般的天然簡單和人性上的沉著堅韌。

環顧歷史環顧世界，我們會發現，真正成功快樂的人都是如此。無論是稻盛和夫、喬布斯，還是我們中國歷史上的王陽明、曾國藩等等，他們能夠成功，都是因為他們的簡單、正直、沒有私心與堅韌不拔。

到現在我就能理解了，托馬斯·杰弗遜所說的“每代人都需要新的革命”，首先指的是每代人每個人

需要完成對自己的革命，讓自己的個人品質真正成為優秀。之後才是在他所屬的那個時代上，抓住時代的機遇，為國家和社會的進步、為他人的幸福作出努力。

可見，人生真的就是一場修行！正如稻盛和夫所說的，人不論多麼富有，多麼有權勢，當生命結束之時，所有的一切也只能留在世界上，唯有靈魂跟著你走下一段旅程。

人生不是一場物質的盛宴，而是一次靈魂的修煉，使它在謝幕之時比開幕之初更為高尚！

作者：林利軍
源自：中國商業電訊



有關報稅的溫馨提示 (6)

報稅身份 (Filing Status)

或依離婚判決或分居撫養費判決與配偶身分分居，並且您不符合其他報稅身份的資格。

2. 已婚夫妻聯合報稅 (Married Filing Jointly)

如果您已婚，而且您與配偶皆同意以聯合申報的方式報稅，您就能選擇以已婚夫妻聯合報稅作為您的報稅身份。在聯合報稅表上，您申報您兩合併的收入並扣除您兩合併的可允許支出。即使您兩之中有一人沒有收入或扣除項，您還是可以使用夫妻聯合報稅身份。

3. 已婚夫妻分開報稅 (Married Filing Separately)

如果您已婚，您可以選擇已婚夫妻分開報稅作為您的報稅身份。如果您只想負責自己的稅收，或是這個方式算起來比夫妻聯合報稅所繳

的稅額要少，那這個報稅身份可能對您有利。

如果您與配偶不同意用夫妻聯合報稅，您可能就必須用此一報稅身份，除非您符合一家之主的身份。

4. 一家之主 (Head of Household)

如果您符合下述所有的資格要求，您可能就能以一家之主的身份報稅。

您在年度最後一天為未婚或“被視為未婚”。

您在該年度支付一半以上的持家費用。

一個“合格個人”與您同住家中超過該年度的半年以上（暫時離開不在此限，例如就學。）但是，如果“合格個人”是您奉養的父母，則您的父親或母親不須與您同住。

(Qualifying Widow(er) With Dependent Child)

如果您的配偶在2016年身故，您可以使用已婚夫妻聯合報稅作為您2016年的報稅身份，前提是您原本即符合該報稅身份的資格。配偶身故那年是您可以與身故配偶聯合報稅的最後一個稅務年度。

配偶身故後的下兩年，您可以用撫養子女的合格寡婦（寡夫）作為您的報稅身份。例如，如果配偶在2015年身故，而且您一直沒有再婚，您就可能在2016和2017的稅務年度使用這個報稅身份。

專欄供稿：忠勤財稅服務中心（新客戶半價優惠）
諮詢電郵：johnusfa@gmail.com



武俠情懷

郭靖的故事讓我深深感動，他於患難流離之際誕生，天資愚笨、不適練武，但俠義熱腸，一身正氣。

中學期間，流行看武打小說。我看的第一本武俠書是金庸的《射鵰英雄傳》。一套四本拿到手後，我廢寢忘食，不能釋手。書中郭靖的故事讓我深深感動，他於患難流離之際誕生，天資愚笨、不適練武，但俠義熱腸，一身正氣。經過無數的磨難和堅持，郭靖終成為一代“俠之大者，為國為民”的武林宗師，並成為抵抗外侮的民族英雄。

那一段時間，我整天腦子裡想的就是去哪裡搞本武林秘籍，拜個師傅學個“降龍十八掌”，再好好練習九陰真經或者全真派的內功，成為現代版的郭靖，成為一代武林大

聖塔莫尼卡黃金地段 滿租5單位公寓出售

售價: **\$315萬**

投資回報**4.5%**

近UCLA南加大
近比華利山莊
近聖塔莫尼卡海灘
近南加州新硅谷
全新裝修

626.677.6488
QQ / 微信 2475051295
微信公眾號 meiguorealty

美國地產集團 Meiguo Realty Group Inc

全新商場出售 強大租客陣容

價格: **\$4000萬**

NNN投資
房東實拿租金，租客負責房產稅、保險和維修

可租賃面積: 70767平方英尺，大概6574平方米

佔地面積: 6.22英畝，大概37.7畝

建設時間: 2016年

已出租佔有率: 76% (已預約簽約)

開發商保證**100%租約**

車位: 371個 (5.25個/1000平方英尺)

投資回報率: **5%**

年淨收益: **200萬美元**

• 華人東區一流的百貨中心。不可取代的地理位置，強大的連鎖總部擔保永久租約至2042年 (包括日用百貨店，折扣商品，以及餐飲類等)，為5英里半徑範圍內475000居民提供服務。

626.677.6488
QQ / 微信 2475051295
微信公眾號 meiguorealty

聖塔莫尼卡黃金地段 滿租5單位公寓出售

售價: **\$315萬**

投資回報**4.5%**

近UCLA南加大
近比華利山莊
近聖塔莫尼卡海灘
近南加州新硅谷
全新裝修

626.677.6488
QQ / 微信 2475051295
微信公眾號 meiguorealty

美國地產集團 Meiguo Realty Group Inc

第八屆北京海外置業及投資移民展

北京國際海外投資移民高峰論壇

2017年7月8-10日 北京·國家會議中心

www.immiexpo.com

關注微信 了解移民最新資訊
諮詢熱線: 010 58236526

ZHENWEI 振威 Ufi Member
股票代碼: 834316

OPiE

奧巴馬卸任後同硅谷走得更近

據報導在上周日的時候，美國前總統奧巴馬乘坐的飛機從首都華盛頓起飛在內布拉斯加的奧馬哈市短暫停留。根據當地媒體《奧馬哈世界先鋒報》的報導，奧巴馬在當地與沃倫巴菲特共進午餐。“由巴菲特特請的客。”之後，奧巴馬飛抵聖約瑟之後秘密現身硅谷，同多位科技人士舉行會面，有關這次會議的主題和目的都沒有對外界公佈。

許多人猜測奧巴馬在卸任後會同硅谷走得更近。根據《紐約時報》報導，2016年，負責奧巴馬“退休後事宜”的奧巴馬基金會就曾訪問過硅谷10次之多。

“如果說這（科技界）會成為奧

巴馬卸任後的一個主要集中的領域，我一點都不會吃驚。”美國線上(AOL)的創始人凱西表示。

資深科技宅男

奧巴馬是一個科技宅男這是眾所周知的事情，記得在2010年，果粉們還在苦苦等待著“傳說中”的蘋果第一款平板電腦公佈時，奧巴馬已經翹起雙腳，在把玩起史蒂夫·約伯斯送給他的iPad。另外MacBook Pro也是那張白宮總統桌上的常客，奧巴馬用它來發Twitter或在Reddit上與網友互動。

還有在2015年12月的巴黎會議上，奧巴馬不斷在各國政要眼前晃動的Fitbit Surge 智慧手環並沒有引起多少關注，因為無論是媒體還是公眾對奧巴馬的“硬體控”身份都習以為常了。

網路社交達人

在網上的社交平臺上奧巴馬的互動頻率首先就勝人一籌。皮尤調查公司資料顯示，2012年競選期間，羅姆尼團隊平均每天發推一次，而奧巴馬團隊每天發推次數高達29次。

拉夫人做僚機，構建社交網路上的家庭感也是一種方法。第一夫人蜜雪兒自己也是社交網路達人，時常做Twitter和Facebook上和奧巴馬互動，營造有愛的家庭感，也圈粉無數。奧巴馬也經常上傳各種讓人

臉紅耳赤的“撩老婆”照。

買“僵屍粉”這種事也要臉不紅心不跳，而且毫不吝嗇。2013年倫敦社交媒體管理公司StatusPeople就做過統計，奧巴馬在推特Twitter帳戶上面的粉絲數量為3690萬，其中有1950萬名粉絲是並不真實存在的，占粉絲總量的53%。

卸任後首訪硅谷

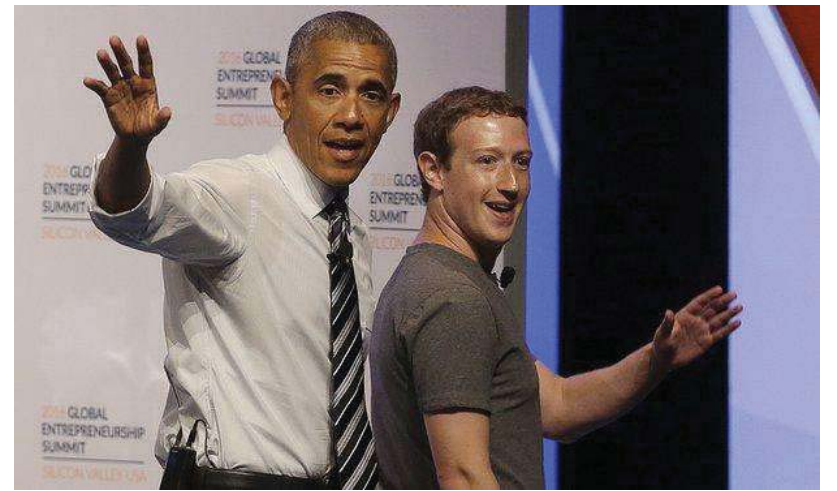
但是這次是奧巴馬在1月份卸任之後首次訪問硅谷地區。2016年大選舉行前，奧巴馬就曾暗示，在總統任期結束後，他“對在科技領域找份工作很感興趣”。

“我是一個技術宅男。我並不準備因此而道歉。”奧巴馬在接受紐約

時報的採訪時說，“技術是很酷的東西。它讓我們想像和思考，嘗試和探索，製造和不斷的改進他們，然後又將他們拆掉重新組裝他們。”

硅谷同華盛頓的關係一向密切，有很多高科技公司高管走進白宮的例子，也有很多白宮卸任的高管走進硅谷的例子。根據《紐約時報》的報導，奧巴馬的前白宮團隊也成了硅谷吸納人才的一個重要基地。

這其中包括奧巴馬在2008年的競選主管普拉非。目前，他已經加入Ube。此前還有，前白宮新聞發言人卡尼加入了亞馬遜。奧巴馬曾經的新聞經理費澤澤加入了GoFundMe。



奧巴馬政府的環保秘書傑克遜加入了蘋果公司。2016年，奧巴馬政府的前司法部長霍華德加入了AirBnB。

雖然外界有很多人猜測奧巴馬會在硅谷找一份的可能性是相當大的，還是有很多猜測認為，他會繼續留在政壇作為民主黨的一項重要政治資產，特別是目前民主黨缺乏領袖人物、奧巴馬政府的多項政治遺產都在被特朗普政府一項一項推翻的。當然不管怎樣，對於我們來說就當是茶餘飯後的談資吧。

圖文源自：騰訊新聞用戶端自媒體爆料匯



中國國家質檢總局局長支樹平：內地供港澳食品安全有保障

【本報記者金立冬北京報導】今年是香港回歸20周年，內地在供港澳食品安全方面取得哪些進步？在未來還會有那些舉措？中國全國人大代表、國家質檢總局局長支樹平在接受記者採訪時說，“我們確實把保障供港澳食品安全工作作為政治任務來看待，放在重要位置抓實抓好。”

支樹平表示，品質問題確實是黨和國家非常重視的一個重大的課題，是老百姓普遍關注、國際社會也關注的問題。這一次記者會以品質為主題，體現了對品質的看重，也是對我們質檢工作的看重，應該

說有時代性和導向性。

支樹平在回答記者提問時表示：港澳同胞都是我們的同胞，看到你們也都一樣親切。因為地域的關係，現在香港相當數量的食品是由內地來供應的。測算下來，至少90%以上的活豬、活牛、蔬菜、水產產品，以及30%以上的活雞都是大陸供應的。黨和國家一直高度重視保障香港居民的食品安全，周總理當年就抓了供港的三趟列車，全國人民都關心支持香港居民的食品供應和食品安全，一直延續到現在。

支樹平指出，我們確實把保障供港澳食品安全工作作為政治任務來看待，放在重要位置抓實抓好。多年來的工作經驗可以概況為以下幾個方面。

一是完善監管機制。現在供港、供澳的食品農產品，對種養殖場都實行備案制度，生產加工企業都要備案，開展抽樣檢驗、監裝出證等一系列措施，實現了從源頭到供港澳的全過程監管。

二是加強監管合作。香港特區政府也有食品安全監管部門和食品衛生監管部門，我們和他們一直密切合作，形成了一系列比較成熟的溝通聯絡機制。現在，食品農產品方面發生敏感問題，我們能夠及時溝通資訊，妥善解決，共同保障香港居民的食品品質。

列措施，實現了從源頭到供港澳的全過程監管。一是完善監管機制。現在供港、供澳的食品農產品，對種養殖場都實行備案制度，生產加工企業都要備案，開展抽樣檢驗、監裝出證等一系列措施，實現了從源頭到供港澳的全過程監管。

二是加強監管合作。香港特區政府也有食品安全監管部門和食品衛生監管部門，我們和他們一直密切合作，形成了一系列比較成熟的溝通聯絡機制。現在，食品農產品方面發生敏感問題，我們能夠及時溝通資訊，妥善解決，共同保障香港居民的食品品質。

三是壓實企業責任。就是對供港食品農產品的企業，壓實他們的責任。一方面，幫助他們瞭解香港對食品農產品有什麼要求和標準。另一方面，就是嚴格監管。發現供港食品出現問題的，我們都認真調查，對存在故意違規行為的，暫停相關企業出口或取消其備案，這是非常嚴格的。正因為這樣，可以這麼多



年供港的食品沒有發生大的、區域性的風險，也保障了供港食品的穩定。

支樹平最後表示，下一步，要一如既往地抓好供港澳食品安全，和兄弟部門一起築起這道防線。還是那句話，源頭嚴管、過程嚴控、風險嚴防，共同為香港地區的繁榮穩定作出貢獻。

冠軍專欄

讓你自己成為“吸錢的利器，賺錢的品牌” (6)

舉例七：要弄明白稅法是怎麼一回事

孫、李兩人是中國人，分別送100萬美金給他們在美國的孩子買房子。

1. “你要弄明白外國人在稅法上的優缺點”：“外國人在美國財產的贈予稅，只有六萬元可以免稅”

孫先生用他在美國的存款中，轉100萬美金到孩子的帳戶中，其中94萬的部份，孫先生要繳贈予稅，稅率約50%。（註：外國人不要隨便把他美國的房子或銀行存款轉送給在美國的親友，因為超過6萬元的部份，就要付贈予稅給美國政府。）

2. “外國人把他外國的財產或現金，贈予稅美國人，沒有贈予稅的

問題”：李先生從他在中國的存款中，轉100萬美金到他孩子的帳戶中，那他的100萬都不需要繳贈予稅。

3. “聰明的人可以免繳贈予稅”：如果孫先生，先把他美國100萬美金匯回中國，然後再由中國匯至美國孩子的帳戶中，那他的100萬就不需要繳贈予稅。

4. “聰明的美國人，不要在國外置產”：如果孫先生，把他在中國100萬的房子賣掉，在中國沒有增值稅，但他在美國報稅時，就會要繳15%-25%的利得稅。

5. “如藉美國之前，先要做好財產轉移”：善用你外國人的好處，在你取得綠卡或公民前，把你與你家人在國外的財產先做轉移，可以避免掉許多“稅金與後悔的事”。

人獨立思考能力，自行作出投資決定，如因相關建議招致損失，概與編者及作者無涉。

如何提高投資報酬率

如何提高投資報酬率，有下列幾種可行辦法：一：降低出資比例二：提高獲利金額

一：降低出資比例——如果最終的獲利是一個固定的數字，那麼降低出資比例，就可提高投資報酬率。

例如：一幢100萬的房子在十年內，可以讓你賺到100萬

1. 如果你出資10萬，那你的投資報酬率是1000%

2. 如果你出資20萬，那你的投資報酬率是500%

3. 如果你出資50萬，那你的投資報酬率是200%

4. 如果你出資100萬，那你的投資報酬率是100%

二：提高獲利金額——如果最終的獲利不是一個固定的數字，那麼你可以利用如何提高獲利金額或提高房子本身價值，這樣你的投資報酬率就不同了。

例如：如果你出資50萬，買了100萬的房子，十年後可以讓你賺到xxx萬元

1. 如果你可以賺到50萬，那你的投資報酬率是100%

2. 如果你可以賺到100萬，那你的投資報酬率是200%

3. 如果你可以賺到200萬，那你的投資報酬率是400%

例如：如果你出資50萬，買了一幢100萬的房子，在3年後你賺到

50萬元，你可以利用稅法上對本國人的稅務優惠，享受免稅的好處，這樣一來，等於變相提高你的投資報酬率。

1. 自己住的房子（夫婦二人可以享受50萬免稅額。一生可以多次享用。

2. 善用贈與稅、遺產稅的免稅額的規定，來合法轉移財產。（未完待續）

作者：唐冠軍，資深房地產投資專家

電話：1 626 347 9459

Email: sugarsweettang@yahoo.com

A+ 愛家地產與貸款公司
01428773

Tom 唐冠軍
+1.626.347.9459

CALBRE # 00908416 三十年全職地產經紀人

30年 資深地產經紀人
12年 地產專欄作家
10年「冠軍教室」講師
4本 投資理財暢銷書作者

www.tangchampion.net

30年資深經紀人 信譽可靠

買屋、賣屋請找我。房源最多，服務最好，經驗最豐富，有強大團隊「買屋、貸款、招租、管理、維修、收租」一條龍服務，保證滿意。

「如何成為房地產投資達人」，2小時免費教學

歡迎您參加「買屋、賣屋 實務班」，唐老師親授

17462 Colima Rd. Rowland Hts. CA91748

 Eastvale市 漂亮豪宅 好學區 售價 \$ 475,000 4房2浴, 1974年建, 室內2345呎, 地大9148呎	 Eastvale市 漂亮豪宅 好學區 售價 \$ 579,999 5房4浴, 2006年建, 室內3813呎, 地大7405呎	 Rancho Cucamonga市 漂亮豪宅 好學區 售價 \$ 628,000 4房3浴, 1996年建, 室內2638呎, 地大7059呎	 Rancho Cucamonga市 漂亮豪宅 好學區 售價 \$ 759,000 4房3浴, 2013年建, 室內3701呎, 地大1770呎	 Yorba Linda市 漂亮豪宅 好學區 售價 \$ 1,328,000 4房5浴, 2006年建, 室內3601呎, 地大8955呎	 Yorba Linda市 漂亮豪宅 好學區 售價 \$ 1,399,888 5房4浴, 1997年建, 室內3300呎, 地大31900呎	 奇洛崗市 漂亮豪宅 好學區 售價 \$ 919,000 5房3浴, 1991年建, 室內2823呎, 地大6386呎	 奇洛崗市 漂亮豪宅 好學區 售價 \$ 695,000 4房3浴, 1982年建, 室內2274呎, 地大8800呎	 Chino Hills市 漂亮豪宅 好學區 售價 \$ 630,000 3房3浴, 1990年建, 室內1977呎, 地大6770呎
 核梭市 漂亮豪宅 好學區 售價 \$ 1,680,000 5房4浴, 1989年建, 室內4163呎, 地大20839呎	 核梭市 漂亮豪宅 好學區 售價 \$ 2,080,000 5房5浴, 1998年建, 室內4046呎, 地大31650呎	 核梭市 漂亮豪宅 好學區 售價 \$ 1,948,888 4房3浴, 1993年建, 室內3233呎, 地大11814呎	 羅蘭崗市 漂亮豪宅 好學區 售價 \$ 925,000 4房3浴, 1984年建, 室內2453呎, 地大8349呎	 羅蘭崗市 漂亮豪宅 好學區 售價 \$ 1,028,000 5房4浴, 1992年建, 室內3013呎, 地大6501呎	 鑽石吧市 漂亮豪宅 好學區 售價 \$ 805,000 3房3浴, 1977年建, 室內2321呎, 地大17453呎	 鑽石吧市 漂亮豪宅 好學區 售價 \$ 838,000 4房3浴, 1984年建, 室內2078呎, 地大11631呎	 Irvine市 漂亮豪宅 好學區 售價 \$ 1,249,000 4房3浴, 2014年建, 室內2776呎, 地大4648呎	 Irvine市 漂亮豪宅 好學區 售價 \$ 1,128,000 4房3浴, 2001年建, 室內2450呎, 地大4462呎



上海合作組織秘書長阿利莫夫：我對中國經濟前景充滿信心

獨家專訪

日前，記者來到北京日壇路7號的上海合作組織秘書處採訪阿利莫夫秘書長。甫一落座，記者便開門見山地發問，您在人民大會堂旁聽李克強總理政府工作報告的最大感受是什麼？您擔不擔心中國經濟增長降到6.5%後會否向下滑？這位資深外交家毫不遲疑地說：「中國是十幾億人口的大國，保持6.5%的經濟增長率已經相當不簡單了，李總理作報告時強調，『中國人民有能力戰勝任何艱難險阻』，這句話給我印象最深。」他一邊說，一邊雙臂向上揮動，且加強了語氣。

■香港文匯報記者 尹樹廣、葛沖 兩會報道



阿利莫夫點讀中國政府工作報告，顯示對深化改革開放的勇氣和決心。 記者葛沖攝



2016年2月29日，習近平在人民大會堂會見阿利莫夫，希望他為推動上合組織各領域合作作出新貢獻。 資料圖片

阿利莫夫特別告訴記者，他從2006年開始，便每年獲邀去人民大會堂旁聽中國總理的政府工作報告，今年已是第12次了。他說，他一邊聽李克強總理作政府



上海合作組織秘書長阿利莫夫接受香港文匯報副總編輯尹樹廣專訪。 記者葛沖攝

工作報告，一邊仔細閱讀報告的俄文本，回到辦公室後，又認真閱讀了一遍。他認為，在全球經濟持續放緩的大背景下，中國經濟能達到6.5%的年增長率已相當不簡單。

他說，中國現在是世界第二大經濟體，稱得上是世界經濟增長的火車頭，對全球經濟發揮着牽引作用。中國經濟正深刻地影響着世界經濟的發展，中國的鄰國，特別是上合組織成員國最能感受到這一影響的巨大。

點讚工作報告顯改革決心

阿利莫夫繼續說，李總理今年所作的報告很實在，內容很豐富，其中包含許多

具體的建設計劃。聽過李總理報告後，更能清晰地感受到了中國政府對調整優化經濟結構的力度，以及對深化改革開放的勇氣和決心。李克強去年用了「要有壯士斷腕的決心」的表述，今年用了「中國人民有勇氣、有智慧、有能力戰勝任何艱難險阻」的話，我對此印象最為深刻。中國是一個擁有近14億人口的大國，國情特殊而複雜，挑戰和困難極多，有人將中國經濟發展成績稱之為「中國奇跡」，至今也並不為過。

中國為各國樹立成功範例

這位「中國通」最後總結道，「我越來越堅信，中國一定能堅定不移地、高效而

順利地完成擺在自己面前的經濟社會發展目標和任務；中國改革開放政策的成功，在很大程度上是因為有了高素質的人力資源和幹部資源，最終取得舉世矚目的發展成果，中國已成為其他國家解決經濟社會發展難題的成功範例。」

他彷彿總結似地說道，我對中國經濟的發展前景充滿信心，因為李總理的報告中包括許多與時俱進的設想，符合中國社會和國家發展的根本要求。他表示相信，中國經濟長時間保持6.5%的中高速增长沒有問題，工作報告提出的計劃和指標將逐步得到落實；隨着中國政府深化供給側結構性改革，將不斷接近全面建成小康社會的光明的未來。

阿利莫夫簡歷

1953年6月23日出生於塔吉克斯坦杜尚別市，塔吉克族，1975年畢業於塔國立大學歷史系。1989年畢業於蘇共中央社會科學院。社會學副博士，精通俄語和英語。已婚，育兩子。

工作經歷：

- 1982-1986 全蘇共青團組長、副部長
- 1986-1988 塔共青團中央第一書記
- 1989-1990 塔共杜尚別市委第二書記
- 1991-1992 塔總統國事顧問
- 1992-1994 塔外長
- 1994-2005 塔駐聯合國常駐代表
- 2005-2015 塔駐華大使、塔常駐上合組織秘書處代表
- 2016年1月1日 上合組織秘書長至今

著作：

《民族問題—清算與誤算》、《塔吉克斯坦與聯合國相互關係的歷史及新觀點》、《塔吉克斯坦—聯合國》、《國際淡水年》、《生活需要水，所有的人們都需要水》。在中國出版的專著（中俄文）有：《沙爾沙爾赴北京歷險記》（2007年）、《十七個奧運瞬間》（2008年）、《塔吉克斯坦與中國：文化的對話》等。

榮獲：

「人民友誼」勳章（1986年）和「光榮」勳章（1999年）。外交學院和北京農學院名譽教授。

■本報資料中心

點讚「一帶一路」倡議 強化多邊合作氛圍

作為一名歷史學家，阿利莫夫在採訪中對習近平主席提出的「一帶一路」倡議讚賞有加。他表示，習主席構建「絲綢之路經濟帶」倡議十分重要，不僅對廣袤的歐亞空間，還是對域外地區開展多方位的經濟合作和協作，都具有思想強化劑的作用。

朋友圈續擴大成果顯著

阿利莫夫說，「絲綢之路經濟帶」倡議的立足點，是將歐亞空間作為一個彼此依存的統一系統來看待，該系統從太平洋一直延伸到大西洋沿岸。現在，越來越多的國家加入到它的實施進程中來，越來越多沿線國家正在進行各自發

展戰略的對接，習主席的倡議已取得顯著成果。

他表示，習主席的倡議是富有遠景的任務，可以為商業、貿易和投資等方面的發展，以及大規模跨國、跨洲際項目的實施開闢前所未有的前景。就像在遙遠的古代一樣，當代絲綢之路也不止一兩條商貿和交通通道，而是涵蓋公路、鐵路、航空和海洋通道的四通八達的體系，由眾多國家組成。其目的不僅是完善基礎設施建設、保障貨物的自由流通，更在於加強各國間的文化和文明對話。他指出，構建「一帶一路」是一個文明互鑒和相互學習的過程，這是一項艱苦而長期的任務，我們對此要有足夠

耐心。

對接上合各國發展戰略

阿利莫夫話鋒一轉，又轉到兩會上來。他提醒記者：「我注意到李克強總理作出的政府工作報告的一個細節，『一帶一路』在其中佔有相當篇幅，對『一帶一路』有關項目的落實都給予了明確的規定。而中國的『一帶一路』戰略正在與上合組織各國的發展戰略對接，這一點十分重要。上合組織框架內的互聯互通等多邊經濟合作正在積極推進之中，有關項目在鄭州總理會晤、塔什干元首峰會都得到體現；將於6月舉行的上合阿斯塔納峰會也將聚焦深化上

合多邊經濟合作問題。近年來，上合組織一直在經濟合作方面投入巨大力量，相信經過一段時間有望取得突破。



「新絲路號」國際班列已於去年在新疆開通，滿載貨物前往哈薩克斯坦阿拉木圖。 資料圖片

上合峰會6月舉行 印巴將晉成員國

阿利莫夫向記者透露，上合組織第十七次元首峰會將於今年6月8日至9日在哈薩克斯坦首都阿斯塔納舉行。是次峰會的最重大事件，是印度和巴基斯坦將成為該組織第七和第八個正式成員國，上合組織的國際影響力勢必進一步擴大。阿斯塔納峰會後，中國將成為其主席國，明年的上合峰會將是中國的主場。

多邊合作成功典範

整個採訪中，阿利莫夫一直信心滿滿，對相關的數據信手拈來：「上合組織已經成為世界上最具影響力的地區組織之一。2016年上合組織隆重紀念組織成立15周年。15年來的成果豐碩，大家庭成員擴大了三倍，包括18個國家，涵蓋了東歐和波斯灣，中亞和南亞。」他指出，中俄哈吉塔六個創始國元首向世界作出了大小國家相互尊重、平等互利，開展平衡性的多邊合作的成功典範，為國際關係的民主化作出了重要貢獻。

他說，各國共同反對「三股勢力」，加強反對販毒和禁毒合作，才能保障本地區和平安全，保持本地區的經濟社會可持續發展。這是上合的優先任務之一。上合組織的另一優先任務，是加強各國間經貿、投資、互聯互通和海關等領域的多邊合作。

促進各國交融認知

他表示，說一千道一萬，上合組織只有促進各國之間的文化對話和

文明對話，促進各國的相互交融、相互認知、相互提升，才可以說完成了上合自身的神聖使命。

他特別提到，2014年簽署的上合關於建立國際公路運輸無障礙通行的協議意義重大。這份今年1月20日生效的文件奠定了歐亞大陸跨國公路聯運的法律基礎。目前，上合各國正在就貨物報關、交通運輸工具通過對方國家的過關手續、海關報表等其他文件的互認工作展開積極工作。



2015年在俄羅斯烏法舉行的上合峰會現場。 資料圖片

上合組織：互信互利平等協商

上合組織是哈薩克斯坦、中國、吉爾吉斯斯坦、俄羅斯、塔吉克斯坦、烏茲別克斯坦在「上海五國」會晤機制的基礎上，於2001年6月15日在中國上海宣佈成立的永久性政府間國際組織，開創性倡導和踐行「互信、互利、平等、協商、尊重多樣文明、謀求共同發展」的「上海精神」。現有6個成員國，6個觀察員國和6個對話夥伴。

秘書處是上合組織常設行政機構，設在北京。秘書處由秘書長領導。秘書長由國家元首理事會會議根據外交部長理事會會議的推薦任命。秘書長由各成員國國民按其國名俄文字母排序輪流擔任，任期三年，不得連任。秘書處為組織的活動提供協調、信息分析、法律和組織技術保障。

上合組織國家

- 6個成員國：哈薩克斯坦、中國、吉爾吉斯斯坦、俄羅斯、塔吉克斯坦、烏茲別克斯坦
- 6個觀察員國：阿富汗、白俄羅斯、印度、伊朗、蒙古、巴基斯坦
- 6個對話夥伴：阿塞拜疆、亞美尼亞、柬埔寨、尼泊爾、土耳其、斯里蘭卡

資料來源：上合組織官方網站

智慧浪漫的外交家

與阿利莫夫相識多年，每次見面都值得期待。在筆者的印象裡，他的一頭銀髮永遠紋絲不亂，說話的聲音抑揚頓挫，表達清晰流暢。在跟他的交談中，總是不斷會有閃耀着智慧光芒的句子脫口而出。

這次採訪是在上合秘書處二樓的圖書館進行的。這裡既陳列了習近平親筆簽名的《習近平談治國理政》，也擺放了納扎爾巴耶夫的簽名著作，以及上合其他成員國元首和政要的簽名著作。創辦這座專門收藏各國政要簽名著作的圖書館，便是阿利莫夫一年前上任時靈光一現的傑作。阿利莫夫在文匯報副刊上開設了「絲路詩絮」專欄，刊發一些他即興創作的詩歌和散文，每周二見報。在三八婦女節那天，他專門為秘書處的姑娘們寫了一首情詩《我所珍愛的一切》，作為節日的特殊禮物。那時，他一定會向女士們獻上玫瑰花，當然，少不了朗誦「你是我生命中最絢爛的希望，你是我永恆的愛神之光……」

■記者 尹樹廣、葛沖

繪畫思維與科學 (四十二)

李輝湘

大自然有許多奧秘未被解開，需要我們人類去解開它。意念繪畫也有許多問題應繼續的探索，這些都離不開科學的研究，可以說還任重而道遠。但有一點是可以肯定的，那就是藝術完全可以和科學結合。人類離不開科學，但人類同樣離不開藝術！

2 深呼吸對意念繪畫的作用

1) 呼吸與生理

人體是以蛋白質的形式而存在，生命的延生與蛋白質有著密切的關係。要使生命得以延續就必須要有氧氣、水和食物等，其中氧氣對人體的生存有著很重要的作用。如果一但人體缺氧，那麼在短短的幾分鐘左右就會造成身體損害，甚至引起死亡。



運動或勞動時，氣體的交換量可增加10倍以上。人體的呼吸過程是由三個環節所組成：一是外呼吸，包括肺通氣（即氣體在肺與外環境間的流通）和肺換氣（是肺泡與毛細血管血液之間的氣體交換），是呼吸系統的主要功能；二是內呼吸，為組織細胞與毛細血管血液之間的氣體交換，也稱組織換氣；三是呼吸器官由於缺氧而發生機能和結構的病理改變，特別是腦因為它代謝率最高最容易受到缺氧的損害，一但受損很難再恢復其正常功能。另一方面人體由於新陳代謝的原因，也不斷產生二氧化碳，如果不及時的排出體外，而在體內積蓄過多就必然會產生呼吸性酸中毒。

一般說來人體在安靜狀態下，每分鐘所需由肺吸收的氧氣約250毫升，呼出二氧化碳約200毫升。當

運動或勞動時，氣體的交換量可增加10倍以上。人體的呼吸過程是由三個環節所組成：一是外呼吸，包括肺通氣（即氣體在肺與外環境間的流通）和肺換氣（是肺泡與毛細血管血液之間的氣體交換），是呼吸系統的主要功能；二是內呼吸，為組織細胞與毛細血管血液之間的氣體交換，也稱組織換氣；三是呼吸器官由於缺氧而發生機能和結構的病理改變，特別是腦因為它代謝率最高最容易受到缺氧的損害，一但受損很難再恢復其正常功能。另一方面人體由於新陳代謝的原因，也不斷產生二氧化碳，如果不及時的排出體外，而在體內積蓄過多就必然會產生呼吸性酸中毒。

李輝湘先生郵箱：
749924844@qq.com
歡迎讀者來郵交流
圖為：道生三

【本報特稿】今天一早打開微信（不幸，這大概已經成了現代中國人普遍的習慣了），就發現在瘋傳復旦大學一位元女教授的講課內容，談的是朋友問題。且不管這位年輕貌美的教師是否是教授，但是傳道受業的就該是教授吧。大多數的地方，我同意這位教授的意見的，特別是在物欲橫流的時代，需要有不同的呼聲，更要有不同的反響，還要有不一般的認知和非凡的說服力。

其實，毛澤東也是非常重視的朋友的問題，在其政治著作中第一篇第一句就是：誰是我們的敵人，誰是我們的敵人，這是革命的首要問題。可惜的是他自己也敵我不分了，一切以政治利益為重，昨天的朋友就成了今天的敵人，因此也被後人質疑人格上的冷酷無情。有人說政治最為無情，也許是說政治家最為無情。其實，不僅是政治家本人，對待政治家的眾人也是無情的。當年在歡呼老布希總統海外成績斐然的時候，選票還是給了克林頓。歷史也是如此，大不列顛的英國首相邱吉爾也不是二戰後，被大眾拋棄到一邊，成為孤家寡人，這一切都被稱為：大局為重，人民的勝利，制度的優越。

政治家們的朋友另當別論，復旦教授所舉的理論性的朋友是否存在，我覺得似乎高尚了一點。她所評判中國社會、特別是年輕人社會對待朋友的行為，也是事實存在，而且普遍性還蠻高，但是在西方社會不是如此嗎？誠如教授所說：做朋友要如此高標準就可能無法企及。其實，朋友雖不能庸俗地看作“有用”來看待，也不能簡單地看為

“無用”來解釋。“友也者，友其德也”，是孟子的話，原文是：“不挾長，不挾貴，不挾兄弟而友。友也者，友其德也，不可以有挾也。”其意是說，不倚仗年紀大，不倚仗地位高，不倚仗家裏富貴來交友。交友時，是因為別人的品德好才去交他。心中不要存在任何倚仗的觀念。

中國傳統中雖然有“臨時抱佛腳”，“無事不登三寶殿”這樣的語言描繪朋友間的功利思想，但是在中國傳統文化中，朋友還是居五倫之一。因此，友情對中國人有著極為重要的意義。無論是《詩經》中的“嘒其鳴矣，求其友聲。相彼鳥矣，猶求友聲”，還是白居易的“交情鄭重金相似，詩韻清鏘玉不如”；無論是王勃的“海記憶體知己，天涯若比鄰”，還是李白的“桃花潭水深千尺，不及汪倫送我情”，都深情地謳歌了朋友的珍貴、友情的可貴。

然而，中國人交朋友、講友誼是有規矩講原則的。孟子的另一段話說：“一鄉之善士，斯友一鄉之善士；一國之善士，斯友一國之善士；天下之善士，斯友天下之善士。以友天下之善士為未足，又尚論古之人。頌其詩，讀其書，不知其人，可乎？是以論其世也。是尚友也。”孟子這段話其實講的是如何交友。不管是一鄉之善士、一國之善士，還是天下之善士，因為志同道合、共同向善，故而能夠相互推崇、結為摯友。不但要和當代的善士交朋友，還要與古人交朋友。在“知其人”“論其世”的基礎上，“頌其詩”“讀其書”，通過私淑古人尋找在當下安身立命的精神寄託。小

佛道與商道

禪在生活中的意義 (一)

——憲宗法師開示

大家下午好！這幾天大家生活得還習慣嗎？說到生活，我就想說說在生活中應該掌握哪些東西。作為一個修行者，一定要從生活裡面親自去體悟，而不是靠別人給你的一些東西。我現在與大家分享的內容，就是“禪在生活中的意義”。

大家都知道，我們活在這個滾滾紅塵裡面，經常會碰到很多很多問題，但碰到這些問題以後又不能得到很好地解決。久而久之，你根本不認不清楚自己到底是誰？我為什麼要活著？平時，在生活、工作、家庭中，麻煩事兒一個接著一個，甚至連喘口氣的機會都沒有。在這個時候，人們往往會把自己綁在千絲萬縷的網裡面，欲出不能，一味地在裡面掙扎、痛苦、煎熬、恐懼，所有的東西都把你包裹得死死的。但就是不知道為什麼要活著？為什麼不快樂？為什麼付出那麼多而得不到自己想要的東西？

我希望大家在這個禪修裡面去悟出一種生活的真諦；從很慌亂和困惑的生活裡面能走出來，能把自己身上所有的枷鎖都卸下來，得到一種自在、輕鬆、超脫的精神境界，時刻來淨化自己的心靈。據我所知，你們好像上過很多課，讀過很多書，聽過很多話，每個人都告訴我很多道理。換一種方式，可能一個

人困在那裡，你也會告訴他怎樣解脫心靈的困惑，怎樣從生活裡解脫出來，會講很多很多東西。我們在座的各位隨便叫個人都會給人家講很多道理，但換做自己的時候就不知道怎麼辦了。所以，希望通過禪修把這種理論轉化成實踐，把這種思想變成你的行動，把這種跟我們生活好像不搭邊的東西變成現實。

古代有很多高僧，當他坐禪之後突然間悟透了生死，那個腦殼就像開了一樣，猶如桶底脫落，原來生活中所有的困擾、恐懼、忐忑不安全部拋棄掉了，在他身上沒有一絲一毫的困擾，那些東西都不存在了。那我們應該怎麼做呢？這就要求我們不斷地在生活當中觀照自己，就像你們來到寺院這幾天，大家在一起吃飯，聽老師分享，自己靜坐，在禪修的過程當中，一定會有很大的收穫。所以，我們要把這種好的習慣落實到生活中去，否則，你來到這裡就算坐上10年20年甚至一生，你還是無法體悟，無法受用，在這裡面甚至會覺得今天菜也不好，這還早就把我叫我起來，我困得要命等等，你會越住怨氣越大，你的人生找不到一點點快樂，就像坐在這裡一樣，你坐三個小時，哎呀，我腳酸啊！這疼那疼的，坐的自己全身難受。就是這樣，我們總是在

抱怨外在的原因，很少去找自己內在的不足。禪修就是不斷地在關照自我內在的時候，把自己各種各樣的煩惱、恐懼等東西去掉。你們關照一下，你們為什麼在家裡跟父母關係處不好？為什麼跟家庭之間不和睦？為什麼跟朋友之間相處不融洽？為什麼在工作當中總是排斥？這裡面我們很少去想過，我們總是在抱怨父母怎麼對我不好，埋怨教育體制不完善，以至於自己找不到好的工作，怨恨朋友對不起我，特別是跟你走得越親近的人在你的心裡面抱怨就會越大。禪修是希望我們把所有外在的那一種種怨全部收回來，從內在去醒覺。我們為什麼要坐下來把兩腿盤起來，把兩個手握起來，把眼睛閉起來，就是不要去看外在的東西，不要去想外面的事情，讓自己好好地進行反思。

剛從學校畢業的時候，人家安排你去掃地，你就不願意掃。心想：我是某某學校畢業的大學生，居然讓我掃地，這也太小瞧我了！根本不想去做基礎的工作。真的，我來到這個寺院的時候就發現衛生工作很不容易做好的。比如玻璃你們都擦過吧？但是擦好那個玻璃有很多技巧的。我們平時看到別人成功，覺得他沒什麼了不起，他就某一個東西讓他做假，現在做成千萬億，

哎呀，那太容易了！我沒有這個機遇，我也會成功，有可能比他還厲害！我們總是把很多東西想得太多，而沒有做實事的毅力。如果我們時刻擁有禪心，做什麼事都能做得很好。吃飯、睡覺甚至掃地擦玻璃等，沒有什麼事做不好的。有禪心在那裡，你會跟家人處理得相當和睦。因為你不會去抱怨別人，你不會從別人身上去索取，相反去反思自己，我哪裡做得不夠好。昨天，我跟大家在分享一個空船的理論：有兩艘船，如果兩艘船是空的碰在一起肯定沒有事情；如果一艘船有人，一艘船沒人碰在一起同樣沒事。如果兩艘船都有人的時候，碰在一起以後，那問題就大了。因為海上沒有標誌，你說他碰你，他說你碰他。所以中國古人有一句話“人責人天翻地覆，人贊人天清月明”。這個道理我們都知道，要學會從內在裡面去覺醒、反思、關照和察覺。我們為什麼來這裡禪修，這種場合只不過給大家一個機緣，如果你們要想真正禪修，在生活當中得受用，那每天在家裡一定要坐禪，要把坐禪變成你生活的一個部分，就像每天要吃飯，每天起床要刷牙洗臉一樣。（未完待續）

也議議什麼是朋友？

時候，在上海豫園的內院中見過有這麼兩句詞，竟然到現在還記得清晰：“得好友來如對月，友來書讀勝看花”大概也是如此的意境。

在美國東部的雪天風雨之中，想求證從小在美國長大的朋友如何看待這些問題，估計他們不會像我這樣引證古典，卻能在西方的宗教文明中給我一種呼應，請注意這個對話是談朋友的價值到基督教受業的引導中，可以看出西方對朋友的精神上的愛的表現，但是很不幸沒有回歸到中國朋友觀認知上的回歸。對話是我在轉發復旦教授的視頻後產生的：

問者：在美國，有這樣的朋友嗎？試圖找一個！在中國，我有這樣的朋友、學生朋友。也有不少這些人的朋友-就是我自己。

答者：我們天天禱告，分享。就是建立在這種愛上面。當然有呀！

問者：終於有人願意做這樣的朋友啦！太感動啦！可惜仔細一想你是上帝的女兒，非我們凡夫俗子所對應的、能夠脫離一點低級趣味的人，還是有距離呀！

答者：神要成就一件事太簡單。所以我們要向他求，讓他給我們加添力量成全。人天生帶來肉體上的私欲，所以靠不住。

問者：我已經在上周寫完一篇關於有神還是無神的文章，現在還不敢問世！需要又你這樣上帝子女的朋友來教導一下！謝謝！

答者：你發來我們仁愛小組。我們來討論一下

問者：怎樣解釋基督教（新舊）、

猶太教的神、伊斯蘭教、佛教、印度教和巴哈伊教中神的形象、內容的區別呢？

答者：今晚來我們小組，討論這個問題好嗎？或者讓牧師給你解釋。他是 Princeton 神學院畢業的

問者：（原來約好碰頭的）James 的回答是：氣象預報（科學），Angela 的回答是：我服從大家（世俗）；上帝的女兒 Snow：我是問人俗；她沒有代表上帝做出判斷！我的回答：在神的意志中猶豫、彷徨和矛盾。好痛苦！讓神在我痛苦的時候給我力量、勇氣和堅定！阿門！

答者：別痛苦了。來吧

哈哈！一個討論朋友適當性的問題、如何找到這類朋友的問題，變成了介紹上帝教義上的討論。當然，西方宗教文化中上帝的愛是作為普遍朋友的基礎，不能說不對，但是真正去發現還是有更多世俗化的表現。

明代學者蘇浚在《雞鳴偶記》中，則把朋友分為四類，我也是從小以這四類朋友的劃分作為誰是我的朋友，誰不是我的朋友（不是敵人）來區分的：“道義相砥，過失相規，畏友也；緩急可共，生死可托，密友也；甘言如飴，遊戲征逐，昵友也；利則相攘，患則相傾，賊友也。”蘇浚這段話道出了交友的原則，即畏友、密友可交，昵友、賊友的不可交。只有與那些道義相砥、生死可托的人交朋友，才能夠相互學習、相互激勵，反之，則可能被引入歧途，甚至跌入深淵。

中國還有一些很清楚的表達，如

朋友的情誼勝過財物。古人還有一句話，朋友有通財之誼呢，這句話是有根據的，至少這也是孔子認為朋友一種很高貴的情操，而不是朋友“無用”的。魯迅文集中談中國封建社會的倫理道德的五常中也有朋友一說，舊時以君臣、父子、夫婦、兄弟、朋友為五倫，認為制約他們各自之間關係的道德準則是不可變易的常道，所以稱為五常。羅馬古代作家西塞羅說過，朋友就像陽光一樣，從生活中取消陽光，不堪設想，它有溫暖也有光明。西方還有一句非常現實的諺語其實就是出自聖經的：A Friend in need is indeed！看來西方社會就是講究“有用”的朋友，難怪中國人到國外，不要說六親不認，朋友就是要利用的原則是普遍適用無疑。那麼朋友的交往要靠什麼呢？常人的答案就是“緣”。其實，人和人相處的緣，具體可以從三方面來考慮：一方面，緣有長短，有的人緣很長，一輩子的朋友，有些人可能說不定就是一時之間；第二個是緣有深淺，有的緣很深，有的緣很淺；第三個是緣有好壞，叫善緣和惡緣。孔夫子看待朋友是有益的還是有損傷的，自有一番解釋，益者三友為友直，友諒，友多聞。友直代表著真誠而正直，即內在的真誠和正直。友諒則有兩個含義：一為守信，二為體諒，歷史上被稱為管鮑之交的故事就是說的這個諒字。友多聞就是要強調平常各自博學多聞，見面就是要互交換換觀念，所謂君子以文會友，就是這個意思。博學多聞以後才有文化素養，才有藝文的能力，你跟朋友交往才能豐富精彩。所以友直，友諒，友多聞為益者三友。

作為識者，現代社會少不了要靠朋友，不能說只有“無用”的朋友才是上乘，相反你需要各種各樣的朋友讓你多聞、見識，自己才能歸納要找怎樣的朋友。在紐約，一位朋友信誓旦旦是我絕對的好友，我故意麻煩他三次後，他看我“無用”斷然就沒有了“友誼”，這是看不到實質的表示。我在上海有位“無用”的朋友，我們當年就是“文學青年”，他自學考中文，我考英文，這麼多年沒有任何利用的價值，我在政府工作，他從來沒有求托過情，他在大公司人事大權在握，我也沒有托他徇過私。甚至他的婚宴我沒有參加，而是在他家的小桌上補慶的。我們也不常會面，更沒有吃喝玩樂，在一起也是交流人生和一些人事變遷。現在有了微信，為朋友的得意多一聲贊賞，為了朋友的隱匿多一聲問候。我認識他的父母，也從他父母的故事中體檢了歷史的不公和世情為何物。還有一位甚至是我學生的前老公，是我早就看出他們婚姻的結局，在他們的熱戀中還甚至澆過冷水。結果是學生混的得益，嫁了臺灣人，從此銷聲匿跡，而她的前夫卻成了我“無用”的朋友。這個無用不是以利用、短期利益、內心的利益衡量作定義的朋友。在美國，試圖也去找這樣的朋友，有些失敗，大凡認為“無用”或“使用”完後，就變得興趣索然，因為時間對大家太珍貴了，大家也太實際了！……

唯一的希望是到教會去找這樣“無用”的朋友？

作者：夏善晨，上海政法學院教授；美國國際商務高級研究院院長、中華商報副社長

難以置信 - 微信海外認證公眾號開通啦

分享中國巨大的消費市場

微信 | 公眾平臺 Beta

WeChat Official Account

海外企業或海外營銷團隊可以申請開通美國公司

實現海外微信的實名微信公眾號認證了！

美國微信公眾號，實名面向海外企業和海外華人開啓

新注册：需提供美國注册公司的營業執照，即可操作申請！

國內公眾號轉到美國：需提供美國注册公司的營業執照，我們來幫你操作！

海外微信
公眾號

將是您面向中國推廣自己的最好平臺！

我們幫你實現

“賬號主體顯示美國公司名字”

為您和您的團隊開啓

中國市場的大門！

明明公司在美國

顯示中國境內公司

被客戶質疑？

如果你已經申請了

微信公眾號

並且積累了大量粉絲

是否為帳號所有權

維護而擔心？

實名公眾號

你要麼？

公眾號裏收款

收人民幣得美元

你要麼？

Cell: (626) 330-5838

Email: admin@emeiju.us

擁有一個海外微信認證公眾號，讓海內外的國人享受你的實名服務

讓更多華人直接認識你，走近你，需要你，離不開你！

棕櫚泉市旅遊局招攬華人遊客

【本報綜合報導】棕櫚泉市旅遊局於3月15日在聖蓋博希爾頓大酒店舉行棕櫚泉市休閒旅遊推廣會，該局局長MaryJo Ginther與市場專員Randy Garner，以及棕櫚泉市知名酒店、餐廳、旅遊公司的負責人等參加當天活動，針對華語社區積極推介棕櫚泉市的各項休閒旅遊資源，並帶來棕櫚泉市內旅遊的“招牌”：Buzz 城市小巴，並邀請來賓們登車

體驗。得益於地下泉水，這片沙漠才能如此生機勃勃，這裡不僅有代表性的棕櫚樹，還有一系列的度假村——棕櫚沙漠酒店(Palm Desert)、幻象山莊(Rancho Mirage)、印第安維爾斯(Indian Wells)等，還有與小鎮同名的棕櫚泉酒店(Palm Springs)，這個酒店採用獨特的上世紀中期現代建築風格，還提供豐富

多彩的休閒娛樂項目。早在20世紀50年代，法蘭克·辛納屈(Frank Sinatra)和貓王艾維斯·普雷斯利(Elvis Presley)等明星都曾到此購置時尚豪宅、玩高爾夫球，在沙漠裡的夜空下盡享美酒佳餚。如今，這裡的流行餐廳、豪華酒店和精緻高雅的購物環境，不僅聚集了老牌時尚達人，還吸引了許多新生代潮人。除此之外，在這裡還可以盡情欣賞加州的沙漠風光，漫步至更遠處，于漫天繁星之下，傾聽沙漠風聲，任思緒飛揚，這片天地此時只屬於您。

盡情漫步在棕櫚沙漠(Palm Desert)的奢華商業街。首先是欣賞藝術。這個商業街加上鄰近的街道約有1英里/2公里長，是南加州最大的藝術聚集地之一。這些藝術廊的吸引力不亞於迷你博物館，在這裡您可以陶冶藝術情操、與知識淵博的藝術主人和工作人員交談，在特別的日子和活動期間甚至還可以見到藝術家本人。接著是美食。您可以在爵士樂的伴隨中享用一份多汁的牛排(在Sullivan's Steakhouse 牛排館)、新鮮的牡蠣(在Pacifica Seafood Restaurant 海鮮餐廳)或是在Sammy's 品嘗炭烤披薩。

當然還不能少了購物。埃勒·帕賽歐之所以讓人聯想到羅迪歐大道(Rodeo Drive)，是因為這裡有頂尖設計師指定的精品店，包括Bottega Veneta 和 St. John，這些奢華的精品店總是讓人無法抗拒。埃勒·帕賽歐購物中心的其他商店還包括：Saks Fifth Avenue、Ann Taylor、Pottery Barn、Brooks Brothers、Tommy Bahamas 等等。

辛托州立公園和自然保護區的林間小道。空中纜車即使在冬天也仍然運營，還經常可以看到有些纜車乘客攜帶雪靴或越野雪機去白雪皚皚的偏遠地區探險(遊客可在Mountain Station 站的冬季探險中心(Winter Adventure Center)租用這



Palm Springs Street Fair

“大莊家”歡樂呈獻 薛家燕 2017 復活節演唱會

【本報訊】歌影視紅星“好姨”薛家燕將於4月22日(週六)晚上蒞臨“大莊家賭場度假村”舉行演唱會真情獻唱她的經典名曲，讓大家都歡喜開心欣賞薛家燕復活節演唱會。

“好姨”薛家燕由於參演香港TVB 家傳戶曉的電視劇集《真情》

的“好姨”一角深入人心，影響力由香港吹至世界各地，故有此稱號。又因為主持兒童節目《家燕媽媽時間》，並成立“家燕媽媽藝術中心”，開辦兒童演藝、唱歌、舞蹈等課程，故又有綽號為“家燕媽媽”。她1960年代起由童星開始她的演藝事業，至今演出超過百多套電影，片種及角色千變萬化，並獲獎無數。然後轉投電視發展及為電台主持婦女節目，其中TVB的處境喜劇《皆大歡喜》古裝版受到廣大觀眾的歡迎，主題曲更唱得街知巷聞，因此增添時裝版，氣勢可謂一時無兩，並多次榮獲為十大最受歡迎明星、十大歌星、十大電視藝人及最受歡迎女藝人。2006年更獲得《南方都市報》頒發的“十年榮譽專欄作家”。

此外，薛家燕亦熱衷於社會服務，被香港特區政府有關部門委任為“精神健康大使”、“環保大使”、“交通安全大使”、“愛心之星”、“平等機會大使”、“滅罪之星”等，更成為首位榮獲香港特區政府頒授榮譽勳章的女藝人。薛家燕能歌善舞，她的經典“十字步”亦是她的招牌舞蹈，能夠把舞步的精髓與歌曲融會貫通。

大莊家劇院為每一位觀眾提供最為舒適和親切的音樂會體驗。劇場可容納1,200位觀眾的座位。每場演唱會均採用最先進的聲效技術及完美聲響，帶給觀眾超乎尋常的視聽感受。與其他會場相比，前來大莊家賭場度假村領略偶像風采無疑是一件輕鬆容易的事，這裡提供免費泊車及代客泊車服務，往來賭場度假村的免費穿梭巴士，各式各樣的餐飲食府以及休閒美食天地任君選擇，更有舒適豪華座椅，令您在劇院每個角落都能近距欣賞精彩節目。

大莊家賭場度假村為美國其中之



薛家燕

大莊家賭場度假村為美國其中之

一間最大規模及提供最尊貴的賭場度假體驗。自2002年起一直被AAA 評為四鑽級酒店，無論是日間玩樂還是豪華住宿，大莊家賭場度假村總會帶給您無與倫比的旅行休閒環境，擁有超過3,000部角子老虎機、賭桌娛樂、世界級娛樂項目、517間酒店客房、星級餐飲食府、水療保健以及錦標賽級別的Journey 高爾夫球場。大莊家賭場度假村致力滿足顧客及社區的需求，並不斷超越期許。

更多詳情請瀏覽 www.pechanga.com



打造您自己的EB-5項目 美國西海岸地標 全新4星酒店 626.677.6488
 QQ / 微信 2475051295 微信公眾號 meiguorealty 美國地產集團 Meiguo Realty Group Inc.

我們代理世界知名酒店開發商，已建酒店房間數88000房。酒店加上商業地產總值210億美元。所有酒店都在美國主要城市重要地點。所有酒店開發團隊負責貸款80%。投資人只要投資20%即可。可交房能力：每年20個4-5星酒店，歡迎開發，合作，或純投資。可做成自己的EB5項目。請聯繫美國地產蘇家敏，626-677-6488。

 \$ 20,000,000 加州聖荷西硅谷溫德姆花園酒店 房間數量:107個 房間價格:\$186,916/間	 \$ 26,250,000 華盛頓州西塔國際機場溫德姆花園酒店 房間數量:128個 房間價格:\$205,078/間	 \$ 29,062,500 加州舊金山國際機場威斯汀苑宿精品酒店 房間數量:135個 房間價格:\$215,278/間	 \$ 42,500,000 華盛頓州西雅圖水上樂園體育館雅高酒店 房間數量:160個 房間價格:\$265,625/間
 \$ 41,875,000 舊金山灣區奧克蘭國際機場喜達屋度假酒店 房間數量:155個 房間價格:\$270,161/間	 \$ 35,937,500 加州爾灣區南海岸廣場威斯汀苑宿精品酒店 房間數量:125個 房間價格:\$287,500/間	 \$ 56,250,000 洛杉磯66號公路聖妮妮黃金海岸精品酒店 房間數量:130個 房間價格:\$432,692/間	 Sold \$26,250,000 加州聖地亞哥樂高主題公園休閑度假酒店 房間數量:125個 房間價格:\$210,000/間

經紀人房產網 fdcanet.com USA **多功能 社會營銷系統推廣平臺** **易美居 emeiju.us**

移動互聯網時代 買賣房屋新玩法

- 如何在移動互聯網時代做房地產?
- 如何讓谷歌、百度收錄你的個人信息?
- 如何制作精美的微信圖文消息?
- 如何讓客戶幫您介紹他的朋友?
- 如何擁有個人中文網站?
- 您想客戶用中文查詢房源，找最好學區嗎?
- 您想定期給潛在用戶的手機推送地產資訊嗎?
- 您還能忍受天天幫其他經紀免費轉發微信，義務宣傳嗎?
- 您想在每條微信裏帶上自己的二維碼，照片以及微名片嗎?

免費房地產徵營銷講座

每周二下午2:30-4:00 座位有限 請電話或電郵預約
626-330-5838 admin@fdcanet.com

誠征代理 誠征銷售代理 歡迎 AE 加盟

地址：15713 Valley Blvd, City of Industry, CA 91744

請掃二維碼看樣板網站

內地客開戶成功率僅三成



全球貨幣匯率波動之下，使得不少內地個人投資客也蠢蠢欲動，想開立香港銀行賬戶進行海外資產配置。但不少人卻發現香港銀行賬戶不是說開就能開，不僅開戶門檻大幅提高，有時甚至有錢也開不了戶。銀行「任性」的背後，其實是防止內地客借戶走資、洗錢，業內人士認為，金融監管整頓銀行業趨嚴，銀行對待不明目的開戶行為尤其謹慎，預估當前內地客人開立香港銀行賬戶成功率或僅二至三成，料未來開戶困難現象會成為大勢所趨。

■記者 孔雯瓊 上海報道

剛從香港回滬的林女士可謂失望而歸，只因她在香港銀行開戶四處碰壁。林女士告訴記者，她先是前往匯豐銀行尖沙咀分行，在「開戶緣由」上回答是「交保險費和炒港股」。不料櫃檯職員當即表示，交保費不構成開戶理由，炒港股可在內地直接辦理滬港通賬戶。之後她轉戰匯豐海港中心分行，這次遭拒絕的理由是「沒有香港的住址證明」。其後她又嘗試了渣打銀行、恒生銀行和花旗銀行，但是，要麼就是以存款資金不達標為由，要麼就是以證明文件不齊全作借口，甚至還有直接回答暫不辦理。

要求維持200萬在賬

而林女士的情況絕非個案，「今年起開個香港銀行賬戶簡直像在撞大運」，這是近期越來越多內地客戶在抱怨的內容。以前任意一家香港的銀行，無論中資港資，無論男女老少，只要帶齊證件和各銀行規定起存資金，進店就是客，銀行職員總會笑盈盈有求必應。但如今內地客戶想要開立一個香港銀行賬戶，成功率直線下滑。

有香港保險業代理人向本報記者表示，他因業務關係經常帶內地客戶赴港開立銀行賬戶，但從他最近跑了多家銀行來看，門檻都高得離譜：花旗銀行將非香港客戶的開戶門檻全線提升至150萬港元；渣打銀行有分行稱只給VIP開戶，要求每天維持200萬港元在賬；東亞銀行要求提供香港住址或本地銀行介紹信才可開戶。

而這種趨勢從去年年初就開始了，只是到如今越來越嚴，如果說以前內地客開戶成功率

是七成的話，如今頂多只有二、三成，還要託內部關係才行。

前幾年的香港，內地客戶想開一個賬戶絕非如此困難重重，很多人甚至是乘著旅遊機會順路也就把賬戶開了。鄧先生告訴記者，他3年前赴港出差時開立了匯豐賬戶，當時就帶了身份證、港澳通行證、有自己名字的內地水電煤賬單，起存5,000港元也就得到了香港銀行賬戶。

還有同一時期赴港開戶的內地客戶唐先生表示，當時他在中環的一家花旗銀行，提交了身份證、港澳通行證、內地信用卡對賬單後，櫃員就熱情地幫他辦理賬戶，起存金額不過1萬元港幣。之後到手的香港賬戶ATM卡，裡面有港幣賬戶、美元賬戶、證券賬戶和外國匯仔賬戶，可謂十分齊全。

有人藉買保險逃匯

也就是短短幾年裡，香港各銀行對非香港居民辦理賬戶審核越來越嚴格，有不具名的駐滬港資銀行員工告訴記者，內地人開設香港賬戶難是最近一兩年裡發生的變化，他坦言是前一陣內地人藉著購買保險的由頭，乘機巨額逃匯、洗錢，目前監管部門已經關注此現象，由於很難辨別開戶目的真實性，目前只能做收緊開戶處理，只接納小部分高端客戶的開戶要求。

有內地客戶稱，去年年初赴港便發現銀行「不那麼好說話了」，最後僥倖獲批可以20萬港幣起存開立渣打銀行賬戶，此前多家銀行給到他的門檻都是近200萬港幣，所以初始存款20萬港幣，讓他有種「一折買貨」的撿便宜感。

港銀提高開戶門檻 防洗錢



之前開戶與現在開戶對比（部分據受訪者提供）

以前	現在
招行 起存5萬元人民幣	起存500萬元人民幣
花旗 起存1萬元港幣	起存150萬元港幣
渣打 起存1,000元港幣	有分行要求普通賬戶20萬元港幣起存；有分行要求購買200萬元港幣保險才開戶
匯豐 起存1,000元港幣	有分行表示非港籍人士不開戶；有分行要求購買350萬元港幣保險才開戶

註：開戶所需證件基本不變，要求身份證、港澳通行證、地址證明，部分要求流水賬

■內地客在香港銀行開戶門檻大幅提高，其成功率僅二至三成。資料圖片

製表：記者 孔雯瓊

客戶頻提現 銀行起戒心

如今諸多香港銀行對待內地客戶開戶格外謹慎。據接近香港銀行業的人士表示，此前不少人將香港銀行當成中轉站，錢剛入賬不久便快速提取，這種情況不僅不能讓銀行獲利，反而要因此而背負諸多風險，銀行由此產生戒心，且對內地客的開戶門檻一日高過一日。

少賺息差 增營運成本

該人士稱，香港銀行有別於內地銀行，存款和貸款之間的利率差很小，所以並不依靠儲蓄來放貸吃息差。另外，前幾年不少內地客戶將內地資金轉到賬戶後，又火速來櫃檯提現，目的不言而喻。最壯觀時，經常會有大群內地客排隊等待提現，銀行還要因此大費周章為他們服務，極大地增加了營運成本。

此前便有坊間傳言，稱香港多間銀行暫停內地客戶在港開戶，之後雖然被證實為謠言，但大部分銀行對客戶採取了KYC政策，也就是充分了解客戶政策。曾有去年成功開戶香港渣打銀行的內地投資者向記者表示，當時開戶時被仔細詢問了開戶理由，在問詢一關通過之後，又填寫了一張幾乎將他調查透徹的表格，上面包括他此前就讀學院、入職公司、個人收入、有無股份、房產情況等海量問題。

上述接近香港銀行業的人士稱，現在的確很多香港銀行要求充分了解客戶，不少銀行甚至直接要求開戶人有香港戶口或香港地址，而這些也是為了反洗錢的目的。此前有地下錢莊花錢僱用內地人來開戶，受僱者開戶後，會將卡和密碼交給錢莊用於洗



■近年不少內地客戶將資金轉到香港銀行後火速提現，銀行由此產生戒心。資料圖片

錢。有些膽大的錢莊，甚至會組團等方式讓顧客來港開戶，完全將香港銀行當作過賬工具，讓香港銀行業內大呼吃不消。

跟風換匯 反招損失

無可否認的是，近期一波赴港開戶的熱潮中，不少內地人士並沒有境外配資的真正需求，完全是出於跟風效應，「杞人憂天」地認為人民幣貶值之下，唯有押寶美元或掛鈎美元匯率的港幣才有勝算。但人民幣匯率其實一直是在保持區間波動，一些人在盲目開戶換匯之後，才發現匯率波動之下竟然虧了。

徐小姐近來總是愁眉不展，她一見到記者就大吐

苦水，稱去年下半年為了開個香港賬戶，託關係找到匯豐銀行的香港某個分行，起存了350萬港元巨額才搞定戶口。原本她還沾沾自喜，覺得人民幣持續貶值，港幣貴了，自己存在匯豐銀行的350萬港元升值就可以賺到了。

人民幣回升 損失好幾萬

她說，自己是在去年港元兌人民幣匯率超過0.89

的時候兌換的，原本以為匯率會一路走高，「但如今匯率已經回到0.88了」。

按照350萬元的港幣計算，她的人民幣資產已經縮水了好幾萬元人民幣，還不清楚以後匯率走勢如何，心裡有點慌。

另據一些理財分析師表示，目前一年期港幣定期存款利率基本不會超過1%，外匯掛鈎結構性存款的年化利率也在2%左右，另外很多VIP理財產品的年收益率也不過4%至5%，如果沒有想過資產出海的目的究竟為何，盲目跟風把錢存到香港銀行，還真的沒有什麼必要。

內地客開戶香港銀行

目的	方式
<ul style="list-style-type: none"> 做美元等外匯配資 炒港股或美股 境外保險關聯扣款 備下賬戶作海外置業 投資移民需要境外賬戶 繞開外匯管制作他用 跟風身邊人開戶，無明確目的 	<ul style="list-style-type: none"> 親自赴港開戶：提供身份證、港澳通行證、地址證明，部分要求流水賬 內地見證開戶：提供身份證、港澳通行證、地址證明，部分要求流水賬

註：根據受訪者提供整理

製表：記者 孔雯瓊

見證開戶服務收緊

除了客戶親自赴港開戶難度提高外，目前在內地辦理香港銀行見證開戶業務同樣正在收口。

所謂見證開戶，是指銀行通過境內外機構合作，客戶不用赴港，由境內機構代理開立境外賬戶提供見證服務。

據了解，許多中、外資銀行在內地多個城市均提供見證開戶服務，諸如工行、中行、招行、渣打、恒豐、匯豐等，客戶在內地實現香港開戶，辦理完成後再在內地取卡即可。

此前中資銀行向來是作為內地客戶見證開戶香港銀行的首選，因其初存資金門檻低，操作簡便，只需攜帶身份證和港澳通行證前往內地各銀行網點辦理即可。

但如今政策收緊已是大概率

事件，招行見證開戶門檻與香港開戶要求同步，將5萬元人民幣起存門檻提高到500萬元人民幣，且這個新政涉及招行控股的香港永隆銀行。工行雖沒有提高門檻，但預約時間漫長需要等待好幾個月，這個進度也比前幾年慢了許多。

還有金融律師向記者透露，此次在香港的銀行這一頭設卡，是因為香港歷來是內地逃匯的首站，此前經常有內地客戶開立完香港賬戶後，馬上到櫃檯提現將錢取走，大筆資金急進急出。

另據了解，目前即使內地客戶可以在香港開戶，但多數銀行只允許資金從內地轉賬，不接受現存，種種跡象都表明，香港的銀行開始加入到逃匯洗錢的截流中來。

特稿

CRS 影響內地客存款香港

一方面是香港銀行收緊內地客人開戶的口子，而另一方面，香港今年起實施CRS（共同匯報標準），令內地不少投資者也覺得，今後開立香港銀行賬戶或會讓原本隱藏的資產曝光。雖然香港銀行業內樂觀認為影響不大，但有專業人士指，影響肯定有，或許還會促使投資者提現後轉去海外置業。

據了解，香港已經於2017年1月1日實施首階段CRS，到2018年9月1日將和其他相關CRS夥伴國，包括中國內地進行金融賬戶涉稅信息第一次自動交換。屆時，如有內地客戶在香港銀行開立賬戶，不論賬戶是個人名下還是公司賬戶，內地稅務

機關都會定期自動收到賬戶的信息。而此前，這些在香港的資產情況內地都是無法查到的，而且香港的賬戶資金既不需要在香港繳稅，也不需要向內地交納。

房產非CRS金融資產範疇

目前眾多香港銀行紛紛更改內部監控系統以及開戶文書，以應對CRS的新規，多數樂觀地認為CRS對香港銀行影響不大。中銀香港一位人士向記者表示，香港作為國際金融中心，銀行業界向來合法合規行事，並積極配合打擊跨境逃稅、洗錢等違法行

為。

但也有專業理財人士指，CRS實施後，首當其衝受到影響的便是跨境儲蓄、保險等金融業務，原先藏匿的金融賬戶都會一一暴露出來，這是很多內地高淨值投資者不願看到的。

反之，如個人直接持有境外房產，CRS下去識別金融賬戶的主體是金融機構，不動產的非債務性直接權益和具體的商品實物不屬於金融資產範疇，因此在海外直接持有再多的房產也不會被CRS下被披露給中國政府。

該人士稱，他觀察到近期有客戶前往香港提現進行海外購房，且他接受到有關海外置業的詢問也多了起來，他認為或許已經是有部分人意識到這一點，想刻意迴避CRS。

■記者 孔雯瓊